

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 En la Isla al mes ..... 2,00 pta.  
 En el resto de España al mes ..... 2,50 y  
 en el extranjero al año ..... 25,00 y  
 número suelto ..... 10 céntimos  
 número atrasado ..... 20 céntimos  
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

**OFICINAS**  
 Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono núm. 84  
 Telegramas: «BIEN» MAHON  
 —No se devuelven los originales—

Año LVIII.

Mahón, lunes 30 de Marzo de 1931

Núm. 17391



Homenaje a don Ramiro de Maeztu.—Grupo de concurrentes al banquete celebrado en honor de dicho señor Maeztu en el Hotel Nacional.

## Asuntos de actualidad

Es muy frecuente, constante y constante mejor, la protesta que en estos y particularmente se oyen los sucesos vergonzosos y lamentables que han presenciado Madrid y Barcelona, en esta última respondiendo al prurito de acción, sucesos lamentables que muestran el desquiciamiento en se encunra la Universidad española, patentizan también cuan pequeña es la necesidad que tienen los ciudadanos dignos de cumplir con el deber inexcusable que les obliga a prestar una mayor asistencia al poder gubernamental para de una vez, respondiendo a las ansias del país, se acalle la algara absurda que perturba la vida y constituye una amenaza seria para la paz social.

Protesta en el círculo, en el caso de las conversaciones particulares no dejan de ser palabras que se vanecan y se las lleva el viento necesario, lo imprescindible, práctico y lo eficaz es la actuación y la actuación ha de ser decidida y consciente, respondiendo a la acción con la acción más entusiasta y decidida porque responde a los nobilísimos, a sentimientos patrióticos, al cumplimiento del deber en defensa de los sacrosantos intereses de España y de su prestigio en el exterior.

Es muy cómodo añorar los siglos de paz que ha disfrutado España. No es con la añoranza de los tiempos pretéritos como se rehacen los bienes de los hombres y uno de los bienes más apreciables para los pueblos y para los individuos es la paz que permite la aplicación de todas las actividades, a obras real y verdaderamente progresivas.

## El problema monetario

Como ha demostrado el autor de la estabilización es la necesidad de los valores fiduciarios circulantes, o sea de los billetes de cantidad emitidos por el de España, a la cantidad del oro que guarda en sus reservas, para que dichos billetes sean en total garantía, con la elevación del valor monetario; el incremento del interés y la revalorización compensarían con exceso a los accionistas de las pérdidas que sufriera la entidad con el coste de su papel emitido.

Si en todas las poblaciones se convocase una reunión de elementos interesados y se llevasen conclusiones a los poderes responsables, se evitarían los daños que de otro modo serán inevitables.

La sanidad económica española, libre de las enormes deudas de guerra que abruman a otros países, permite revalorizar la moneda y establecer el patrón oro, cosa muy distinta de la ruinosa estabilización.

La reducción de los billetes circulantes permitiría en breve, elevando la par el valor monetario, aumentar sin gravamen las reservas del oro del Banco de emisión y ampliar nuevamente a su compás la circulación fiduciaria hasta el límite de las necesidades nacionales. El aumento a nuestro favor de la balanza mercantil facilitaría la operación.

Si cuando la guerra mundial, que nuestra moneda estaba sobre todas, se hubiese aumentado las reservas oro bancarias, hoy no nos halláramos en la situación que lamentamos. Pero con la reducción temporal de los billetes se puede conseguir la paridad y con una sana política económica sostenerla hasta haber aumentado al duplo las reservas actuales, en cuyo caso la circulación en billetes alcanzaría la suma de 5.000 millones con garantía total. El aumento del descuento facilitaría

la elevación del valor monetario; el incremento del interés y la revalorización compensarían con exceso a los accionistas de las pérdidas que sufriera la entidad con el coste de su papel emitido.

Sólo pretendemos llamar la atención de las fuerzas vivas y del público para que defiendan sus intereses ahora que aun es tiempo. Tal vez dentro de poco sea demasiado tarde.



EXTRANJERO. El doctor Bruno Lange, de Berlín, que ha descubierto una nueva célula foto-eléctrica que transforma la luz en electricidad.

## De un triste episodio

### LA REPÚBLICA QUE SE INTENTÓ PROCLAMAR EN JACA

#### Los decretos, bandos y manifiestos que tenía preparados el capitán Galán

(Conclusión)  
**EJÉRCITO Y MARINA**  
**CREACION DE LA GUARDIA NACIONAL**

«Por el presente decreto vengo en disponer lo siguiente:  
 Art. 1.º—Se crea la Guardia Nacional, como garantía del orden interno de las conquistas a realizar por la revolución.

Art. 2.º—(Podrán pertenecer podrán constituir los miembros que admitirá en sus filas la expresada Guardia habrán de ser precisamente éstos). Sólo podrán pertenecer a la expresada guardia (aquellos ciudadanos que vivan del producto de su trabajo legítimo de sus profesiones liberales (pequeños burgueses) (las profesiones liberales y el proletariado en el sentido más amplio, de pequeños burgueses que trabajen por sí mismo y (trabajadores) asalariados.

Art. 3.º—Cada junta local revolucionaria formará su destacamento de la Guardia Nacional correspondiente en la proporción por habitantes que se expresa a continuación:

- De 100 a 5.000 habitantes, de 12 a 120.
- De 5.000 a 10.000 de 120 a 250.
- De 10.000 a 25.000, de 250 a 400.
- De 25.000 a 50.000, de 400 a 500.
- De 50.000 a 100.000, de 500 a 600.
- De 100.000 a 200.000, de 600 a 700.
- De 200.000 a 300.000, de 700 a 800.
- (De 300.000 en adelante, de 800 a 2.000).
- De 300.000 a 400.000 de 800 a 900.
- De 400.000 en adelante, de 900 a 2.000.
- Art. 4.º—El armamento para los Guardias Nacionales revolucionarios será facilitado por los Parques Militares más próximos al lugar interesado.
- Art. 5.º—(El mando de los) Los mandos de la Guardia Nacional serán excepto en la ciudad excepto

en las poblaciones de gran extensión como) serán civiles (y se dejan) habiendo un (sólo mando) mando Regional, (integral que estará) que estará presidido por un técnico militar, jefe u oficial revolucionario. El mando subalterno será Subteniente. Cada 100 hombres serán mandados por un Subteniente popular. (Cada 100 por un Capitán popular, con un Subteniente ayudante popular, así mismo ayudante. Con la) Los grupos de (más de) tres o más Subtenientes serán mandados por un Capitán popular. De no alcanzarse esta cifra, el Subteniente más caracterizado asumirá el mando. Los grupos de seis o más subtenientes serán mandados por un Comandante popular, con un Capitán por cada tres subtenientes. Si no alcanzase esta cifra, el Capitán más caracterizado lo ejercerá.

#### TODOS LOS JEFES, LICENCIADOS

«(Y ya que de estos extremos hablamos, para que la opinión tenga la orientación precisa que sigue) del ser del respeto al desarrollo militar de) Nos interesa hacer constar de manera concluyente que dentro (del orden) de la clase militar, llamada a sufrir en su día una honda y radical transformación, no tiene puesto activo en (este movimiento) el ejército revolucionario más que (aquellos empleos que desde) los empleos de Capitán a soldado. (Si pudiera decirse Este movimiento en) En lo) Por lo que a lo militar se refiere, este movimiento es un movimiento esencialmente de capitanes.

Los empleos superiores al de Capitán, (con toda consideración) por representar, (en general, en su totalidad) la salvos las ideas, y prejuicios bien diferentes a como sienten y piensan el núcleo moderno de los Capitanes, no pueden ser tenidos en cuenta en su aspecto de colaboración activa. Son numerosas las adie-

siones de Jefes recibidas, y aun teniendo en cuenta lo que va en, el mando superior de la revolución, (las acep) al aceptarlas, se reserva el empleo de aquellos que estime más capacitados y a la altura del momento para confiar el mando de unidades revolucionarias.

Por lo que respecta a los Coroneles y Generales (este mando su) el mando supremo del ejército revolucionario declara (que prescinde totalmente de antemano) terminantemente que rechaza cualquier colaboración que se le ofrezca. De modo absoluto puede decirse que cada General o Coronel de los que las circunstancias hagan (revol) situación fiel a la Monarquía es un (revol) rebelde ocasional que si ú) por lo que encierra de valor negativo para el ejército gubernamental, es inútil para el ejército revolucionario. De ineficacia anquilosada la mayoría y sin más preparación humanista que las ideas que tomen en cualquier momento de cualquier parte, son en el fondo engendros de tiranos autocráticos seres autocráticos por educación, que no sienten ni pueden sentir más que aquello que satisfaga a su (van) soberbia vanidosa (o a su van) o a su ambición personal. La revolución, ni los necesita ni los quiere.

(El Ejército) Los mandos del Ejército de Marruecos, así como ese Ejército mismo, deberán permanecer neutrales en la contienda entablada en la Península. (Es ajeno en un todo), atentos sólo a su unidad y conservación de disciplina. Día llegará que con la reorganización del Protectorado en Protectorado efectivo y auténtico (aquellos tropas puedan en su mayor), el Ejército de Marruecos se modifique de modo racional, sin que sufran lesión ninguno de sus componentes en su autonomía económica.»

#### LAS CLASES DEL EJERCITO

«Es conveniente anticipar, para unidad y conocimiento de los interesados, una síntesis del futuro proyecto que dejará solución a las varias

## EXISTE UN SECTOR DECIDIDO A IMPEDIR QUE ESPAÑA VIVA EN PAZ

¿No demandaban, como energúmenos, garantías constitucionales y elecciones? ¿Pues ya las tienen!... Y, entonces, ¿por qué se agitan, por qué alborotan, por qué atropellan y ofenden?... ¿Por qué denigran y escarnecen todos los poderes, desde el moderador hasta el judicial? «La buena gente trabajadora y pacífica, la que va a la oficina y a los talleres, no se explicaba ayer qué era aquello ni a qué motivos obedecía. ¿Qué ocurre? Pero ¿qué ocurre?», exclamaban sorprendidos. «¿Y por qué ocurre?», se preguntaban unos a otros. Es que existe, hace meses, un sector decidido a impedir que España viva en paz.»

Existe tal sector, y se le conoce. Y se le señala. Conocido, perdura. El hecho en sí mismo es lo de menos. Para nosotros lo más importante es que la realidad constituye una vergüenza para el resto de los españoles, que aparecen como juzgates insensibles o víctimas infelices de esa descarada minoría rebelde. No pasa lo que pasa por esto ni por aquello. Pasa lo que pasa sin buscarle tres pies al gato— porque no hay interés, ni decisión, ni mutuo contacto, ni valor cívico siquiera en los amantes del orden. Porque una indiferencia cerril ahoga las iniciativas salvadoras; porque una capa glacial de egoísmos atávicos aquieta y anonada a las clases directoras.

necesidades (que de orden) que afectan a las clases de tropa.

Fundidos los empleos de sargentos y suboficial, en uno solo, con el nombre de subteniente, esté escalón constituirá el único de la clase suboficial del Ejército, para el cual se creará oportunamente una Academia especial. El empleo de subteniente será propiedad del interesado y sólo podrá perderlo por las mismas causas y leyes que pierden su empleo los oficiales. Los (sub) futuros subtenientes tendrán como sueldo mínimo el de 300 pesetas anuales, rigiéndose por el mismo sistema de quinquenios que rija para los oficiales. Mediante un curso especial que requerirá de erudito conocimiento, el subteniente podrá ingresar en la escala activa—mando—de oficiales; mediante un curso de conocimientos apropiados, podrá ingresar en la escala de oficiales auxiliares del Ejército—destinos sedentarios—y (mediante) por turno de rigurosa antigüedad irán (ascendiendo a oficiales de oficinas militares—tercera escala de la) entrando en la escala de oficiales de Oficinas Militares. Estas tres serán las futuras escalas de oficiales del Ejército (estructuradas después de haber fundido en una sola que su día) listres con sueldos y preeminencias diferentes, las cuales en su día se estructurarán de modo conveniente.

Adición a la nota precedente.— Los sueldos provisionales para los sargentos y suboficiales que pertenecían o vayan incorporándose al Ejército revolucionario serán de 250 pesetas y 300 mensuales, respectivamente, abonándoseles los quinquenios que sobre el empleo les correspondan (con cargo para los oficiales). Los oficiales y jefes (que actúen dentro de nuestras tropas, así como las bases que se encuentren en las mismas condiciones, percibirán diariamente (dietas del tipo único de las de oficial) las dietas reglamentarias. (Los aumentos que resulten serán cargados al fondo de material. Los Cuerpos harán estos pagos con cargo a los gastos de la Rev.)»

Y como «a río revuelto, ganancia de pescadores», es natural que entre el barullo y, aprovechando los vaivenes de la tempestad, eleven su cómica bandera en jirones los caducos y solitarios directores del constitucionalismo famoso. Como se acusa a la Monarquía, como se combate al Gobierno, como repudian la legalidad los mismos que la pedían, esos graves varones, esos solemnes partidarios de la evolución pacífica y de la República por decreto, que no tienen a su lado más que los periódicos que compran, acuden a la táctica—ni limpia ni bella—de apuntarse a su favor los tantos de la revuelta. Se erigen por sí mismos en poseedores únicos del caso jurídico y reclaman el Poder! Está claro: Al cambio de régimen por un golpe de habilidad o de sorpresa. Así, ¡no!... Mientras España sea monárquica no se degradará al Rey, y mientras viva un núcleo monárquico digno y férvoroso, los que quieren la República tendrán que imponerla con su sangre.

A nuestros amigos, a nuestros afines y hasta nuestros correligionarios—que justo es reconocer han cumplido su deber—les estamos diciendo, incluso con dureza, que se muevan y destruyan esas maniobras absurdas. Si se lo decimos a los nuestros, menos aún vamos a silenciarlo respecto al Gobierno, que tiene, como máxima representación de la autoridad, nuestra

asistencia; pero que no embarga nuestro derecho respetuoso a la observación y a la crítica. El Gobierno, pues, tiene también que cumplir su deber. ¿Quiere en este sentido definir el Gobierno en qué consiste y qué límites tiene el fuero universitario?... Aunque ese fuero nos parezca antiliberal y antidemocrático, por la sencilla razón de que, mirese como se mire, entraña un privilegio, vamos a admitirlo en hipótesis. Han de mantener el orden, y son responsables del mismo dentro de las aulas, las autoridades académicas. ¿No es eso?... Pues bien: ayer, ¿cumplieron las obligaciones que tenían que cumplir todas las autoridades? Y si no las cumplieron y se produjeron delitos, ¿qué «otro fuero» es el que ampara la irresponsabilidad manifiesta de las mencionadas autoridades?

Hace falta, en resumen, una reacción ciudadana contrarrevolucionaria. Pero — ¿podríamos callarlo? — hace falta asimismo gobernar. Y si no sucede lo primero ni se pone en práctica lo segundo, el sector que no quiere que España viva en paz terminará arruinando y deshonrando a la Patria.

(De «La Nación»).

### VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Lunes Santo, santos Juan Climaco, ab., Régulo, Pastor, Zósimo, obs., Clínico, cf., Quirino, Donnino, Víctor, mrs.

La Misa y oficio divino es del Lunes Santo con rito simple y color violetado.

#### CUARENTA HORAS

De seis a siete de la tarde en el Asilo de Huérfanas de la calle de San Fernando.

**SAN JUAN CLÍMACO, ABAD.** — Se dedicó desde pequeño a los estudios y se hizo muy versado en las letras y en las ciencias, pudiendo así tener aspiraciones a puestos elevados. Pero prefirió retirarse al monte Sinaí, donde gran número de solitarios llevaban vida de ángeles siguiendo las huellas de los grandes anacoretas. Allí eligió una celda apartada y se impuso un silencio absoluto contra la pasión de aparecer docto, poniéndose bajo la dirección de un monje llamado Martirio y obedeciéndolo en todo hasta no tener más voluntad que la de su director. Así evitó los escollos del ardor juvenil y el deseo de aparecer sabio. Cuando se vio bien fundamentado en la obediencia, se internó más retirándose a una cueva. Pero lo llamaron de nuevo a Sinaí en calidad de Abad y General de todos los solitarios de aquellos contornos. Climaco compuso una obra dividida en dos partes. La primera llamó «Climax o escala del Paraíso», inspirada en la visión de Job; y la segunda una carta pastoral dirigida al Abad de Reita, donde le traza las normas para el buen gobierno de la comunidad. Murió santamente el 30 de Marzo del 580.

#### NOTICIAS

Las solemnidades de Semana Santa empezaron ayer en nuestros templos con las funciones de la bendición de palmas y ramos asistiendo una multitud extraordinaria de fieles, así como a los oficios divinos en que se cantó el Pasión. Por la tarde a la hora anunciada predicó en San Francisco el sermón de la primera estación del Via Crucis el P. Ángel Laplana, del Inmaculado Corazón de María, hallándose la nave franciscana repleta de fieles. Se cantó la tradicional «Sentencia», organizándose luego la procesión del Via-Crucis con asistencia de los centuriones, Congregación de la Sangre, caballeros en traje de penitencia, seminaristas, Rdo. Clero y preste que lo era el Rdo. señor Cura Ecónomo don Rafael Serra, Pbro.

Durante el tránsito por las calles del itinerario se rezaron las estaciones que eran devotamente seguidas por una multitud que llenaba aceras y ventanas de todo el curso.

A su regreso al templo predicó la última estación el citado Hijo del Inmaculado Corazón de María, predicador cuaresmal.

## QUE VIENE EL COCO

Así tratan de atomizar las personas mayores a las criaturas cuando alborotan y es el procedimiento seguido por los elementos revolucionarios para quebrantar la moral de las personas de orden, acostumbradas desde hace ocho años a que otros piensen y obren por ellos, sin hacer pública manifestación de su voluntad.

Felizmente, el coco ni viene ni vendrá, por grandes que sean los títulos y subtítulos del servicio telegráfico, ni la virulencia de las plumas encargadas de mantener la ficción. Llegaría, si llegase, por la inhibición de los más en beneficio de los menos, de los órganos sensibles del espíritu ciudadano ante los profesionales de la subversión que laboran a todas horas para su encumbramiento.

Impedir esto último, es deber ciudadano que a todos nos incumbe manifestando públicamente nuestra decisión y a ello obedece la convocatoria ahora de las elecciones municipales y más tarde las provinciales y generales.

Vayamos a unas y otras con ánimo sereno, con propósito firme de que triunfen nuestros candidatos y los afines, ejerzamos nuestra legítima influencia sobre los apocados, sobre los que pérdida la fe en ideales absurdos y la propia confianza en sus ideas, intentan quedarse al margen de la lucha, movilizemos en fin la masa ciudadana que sabe cuanto le interesa la tranquilidad, el orden y la buena administración familiar, de lo que la ciudadana es fiel reflejo y ante el dique así formado se estrellarán los esfuerzos de los extremistas que nos combaten.

El coco es un mito que solo engaña a los niños, introduciendo en sus infantiles cerebros el temor; a los hombres de firme voluntad, de cerebro medianamente organizado, que pueden contrastar día por día y hora tras hora la diferencia entre la realidad y la ficción no cabe engañarles con artículos, pronósticos, ni noticias amañadas para el propio beneficio.

En las próximas contiendas es preciso demostrar decisión ciudadana, exteriorizar sentimientos e ideas sin jactancia, pero sin temor, rechazando toda coacción a la propia voluntad, demostrando que la tenemos y la queremos libre para manifestarnos y probándolo votando a los candidatos de nuestra comunión y agrado, primer jalón de la organización política que culmina en la representación en Cortes.

Pocos días quedan ya para completar la organización electoral y acudir al comicio; aprovechémoslos todos y en todas las poblaciones, logrando la unión de los afines donde no se hubiera logrado ya, dando calor a los elementos directores y suspendiendo por tática

tregua cuanto pueda desunir y separar que ya se encargarán los contrarios de ahondar si pueden, temporales diferencias que nada significan ante el bien común. Y por el bien común, primera célula de la organización ciudadana, debemos luchar sin tregua, que ella al llegar a la comunidad municipal ha de traducir en obras que a todos beneficien, el esfuerzo puesto en la labor de paz, de orden y justicia que el espíritu monárquico persigue y en lograr tales ventajas debemos poner el máximo entusiasmo.

### Ayuntamiento de Mahón

Concurso para proveer dos vacantes de Farmacéuticos titulares

Con fecha 25 del actual esta Alcaldía anunció concurso público para proveer dos vacantes de Farmacéuticos titulares con sujeción a las condiciones propuestas por la Sección delegada del Colegio Oficial Farmacéutico de Baleares en esta ciudad.

A petición de la propia Sección, esta Alcaldía ha acordado suspender la mencionada convocatoria para someter el asunto a estudio del Colegio Oficial Farmacéutico de esta ciudad.

Mahón 28 de Marzo de 1931. — El Alcalde, Mateo Seguí.

### Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar) 763.6<sup>mm</sup>  
 Temperatura (a la sombra) 12.0  
 Humedad relativa 78.1°  
 Dirección del viento: —  
 Fuerza del mismo: Calma  
 Nubes: Alto cúmulus  
 Estado del cielo: Casi despejado  
 Temperatura máxima en 24 horas 20.5  
 Id. mínima en id. 10.6  
 Lluvia en id. 0.0<sup>mm</sup>

30 de Marzo de 1931.

### PROPIETARIOS

Arreglo pieles de cordero a precios reducidos  
 Andén Poniente 113-114 (Frente al Matadero)

### SUBASTA

El domingo día 5 de Abril y en el despacho del Procurador don Gabriel Orfilla Cardona, empezando a las once, se venderá en pública subasta la casa número 45 y 47 de la calle de Ramis de esta ciudad, sirviendo de tipo el precio de 7.500 pesetas.

Hay varias cantidades para colocar la renta vitalicia. Para informes al indicado Procurador señor Orfilla.

30 1 4

### EL NEGRO QUE TENÍA EL ALMA BLANCA

La hermosa comedia de Insúa ha sido elegida para presentación de la Compañía de Comedias IBANEZ, PLA Y GARRIDO que debutará en el

### TEATRO PRINCIPAL

el día 11 del próximo Abril

En taquilla queda abierto el abono para 7 funciones de tarde que serán los días 12, 14, 16, 19, 21, 23 y 26 de Abril, y 11 de noche que serán los días 11, 12, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 25, 26 y 27 de Abril.

Los precios que registrarán serán los siguientes:

	TAQUILLA	ABONO
	Ptas.	Ptas.
Plateas y principales	10.00	8.00
Segundos	6.00	5.00
Butaca y entrada.	2.00	1.75
Asientos tercer piso.	1.25	
Entradas.	0.80	
Medias, soldados y niños	0.60	

A los señores abonados a la temporada anterior se les reservarán sus localidades hasta el día 5 de Abril inclusive.

El abono quedará cerrado el día 9 de Abril a las 12 de la mañana.

## SOLUCIÓN BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL

Catarros bronco-pulmonares, bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis. NO IRRITA EL INTESTINO COMO LA CREOSOTA

EN FARMACIAS.—Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

## POR LA CONCORDIA

Defendiéndola y olvidándose de su interés personal para pensar en el colectivo, nuestro veterano amigo el Notario de Ciudadela don Antonio Anglada, católico militante y paladín del orden, ha lanzado en aquella ciudad una candidatura electoral para cerrar el paso a la republicana en la próxima lucha municipal.

No ha consultado el veterano Doctor en Filosofía y Letras personajes, ni comités, ni tratado de aunar voluntades en visitas ni conferencias particulares; se ha preguntado: ¿cuáles son los deberes de los católicos-monárquicos en el momento presente? y defendiendo su tesis, respondiendo a sus convicciones, y creyendo servir a Ciudadela, lanza los nombres de los hombres que por tenerle devoción pueden servirla, y a la lucha va.

Sea punto de concordia este pensamiento para todos los monárquicos ciudadelanos y la masa neutra que se ausentaba de los comicios olvidando pequeños rencores, agrava-

vios más o menos fundados que ahora no deben discutirse, cumplan todos cual el Doctor Anglada y auras de triunfo coronarán sus esfuerzos en favor de la Religión, el Orden y la Monarquía, al mismo tiempo que una honrada y popular administración en ininterrumpida marcha, logra para aquella querida ciudad las mejoras y progresos que son capaces de introducir los prestigiosos hombres que figuran en la candidatura que alcanzará, no lo dudamos, una espléndida y resonante victoria.

Para que la logre completa, hacemos fervientes votos.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º Abril, 1931, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## CRÓNICA

### Nuevo Gobernador Militar de Menorca

S. M. el Rey ha tenido a bien nombrar General a las órdenes del Inspector General del Ejército al de División don Manuel López de Roda, actual Gobernador Militar de Menorca.

Ha sido nombrado Gobernador Militar de Menorca el General de División don Manuel González González.

### De viaje

A bordo de la motonave «General Berenguer» regresaron el sábado nuestros amigos don Guillermo y don Julio Olives Felú.

En el mismo buque salieron ayer el Director del Lazareto Sanatorio don Francisco Arístoy Santo y señora, el capitán de la Marina Mercante don Martín Escudero y el condestable de la Armada don Antonio Pujadas.

También embarcó en el «General Berenguer» el marinero holandés Leonard Voss, de la dotación del crucero «Jacob Van Heemskerck», que por haber sufrido heridas de consideración en una pierna, quedó en nuestra ciudad, siendo asistido en el Hospital Civil, pasando ahora a Barcelona para sufrir una delicada operación quirúrgica.

### En el paseo de Isabel II

Numerosa concurrencia acudió ayer al paseo de Isabel II en el que dió su dominical concierto la brillante música del Regimiento Mahón número 63, interpretando un selecto programa bajo la inteligente dirección del músico mayor don Federico Delgado Rey.

### Suelta de mensajeras

En el correo de ayer fueron embarcadas varias jaulas conteniendo

unas 300 palomas de la sociedad colombófila «La Mensajera Mahonesa» a las que se dió suelta al llegar el buque a la altura del cabo de Artruix.

### Noticias de fútbol

Ayer se jugó en esta ciudad el último partido de la primera vuelta del Campeonato de Menorca luchando los equipos de los Clubs «Unión Sportiva» y «Mahón F. C.» siendo el encuentro favorable a los unionistas que se apuntaron dos goals contra 0 de los del «Mahón».

La puntuación que han conseguido los cuatro Clubs participantes en las luchas de Campeonato al terminar la primera vuelta es la siguiente: «Unión Sportiva», 4 puntos; «Zamora F. C.» de Ciudadela, 4 puntos; y «Centro Sportivo Española» de Villa Carlos, y «Mahón 2 puntos».

### Recen a aplazada

Debido al exceso de original, nos vemos precisados a aplazar la reseña de la visita a la motonave «General Berenguer» destinada con carácter permanente al servicio de comunicaciones marítimas entre Mahón y Barcelona, visita realizada atendiendo galante invitación del Delegado de la Trasmediterránea en esta Excmo. señor don Juan F. Taltavull, cuya atención agradecemos.

### NOTICIAS MARITIMAS

Con 19 pasajeros para Alcudia y 4 pasajeros para Barcelona, ayer a hora de itinerario zarpó para los indicados puertos la magnífica motonave «General Berenguer», al mando del capitán don Emilio Caballero del Castillo.

La salida de dicha motonave fué presentada por numerosísimo público.

## Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 28 a las 18.

### El acto de la Comedia

Mañana domingo se celebrará en el Teatro de la Comedia un acto electoral advirtiéndose que el orden será mantenido por los Legionarios de España.

Los periodistas al hablar con el ministro de la Gobernación marqués de Hoyos informáronle de la advertencia hecha por los Legionarios de que se encargaban de mantener el orden, sonriéndose enigmáticamente el ministro sin hacer ningún comentario.

### La Jefatura Superior de Policía

Ha sido nombrado Jefe Superior de la Policía de Madrid el coronel Aranguren que desempeñaba idéntico cargo en Barcelona.

La vacante que deja el coronel Aranguren en Barcelona la ocupará el coronel de Infantería señor Rupilanchas.

### Los rumores de crisis

Nuevamente en los mentideros políticos se han circulado rumores de que se iba a producir la crisis ministerial señalándose, aunque emboza-

damente, alguna cartera vacante.

El ministro de la Gobernación al hablar con los periodistas negó tales rumores calificándolos de absurdos, diciendo que el Gobierno al encargarse del Poder creyó que encontraría dificultades y está decidido a seguir su camino por los cauces de la Constitución.

### Desfile de la Benemérita

El Presidente del Gobierno almirante Aznar presenció en S. M. el Rey desde uno de los balcones del regio alcazar el desfile de la Benemérita que presta el servicio de guardia exterior de Palacio.

Numeroso público ha asistido también a la plaza de Armería del Palacio Real para presenciar la parada por motivo del relevo de la guardia exterior.

### La Presidencia del Supremo

Al salir el almirante Aznar de Palacio dijo a los periodistas:

Ya habrán visto en la «Gaceta» el relevo del Presidente del Supremo general Burguete.

Quedará al frente del Tribunal militar el Consejo más antiguo.

### Sobre el empréstito con la Banca Morgan

Antes de despedirse de los reporteros dijimos el almirante Aznar que lo concertado por el Gobierno con la Banca Morgan y otras entidades es un empréstito, sino cuenta de crédito que debe haber necesidad no se torcere enfermedad.

### Los rectorados de Madrid y Sevilla

Se han firmado las Reales Ordenes nombrando Rector de la Universidad Central don Pío Zabala y Rector de la Universidad de Sevilla señor Rojo.

### Homenaje al general Sanjurjo

Esta mañana a primera hora se ha celebrado en Palacio el acto de imponer por el Rey la Banda de Carlos III al Director de la Benemérita general Sanjurjo.

Asistieron a la ceremonia coroneles de Madrid y provincias y muchos generales.

El Monarca elogió cumplidamente a la Benemérita, saludando al general Sanjurjo.

Dijo el Soberano que al tener que repeler agresiones por la fuerza, la Benemérita lo hace siempre de la manera más humana posible procurando hacer el menor daño.

El general Sanjurjo contestó agradeciendo las palabras del Monarca y haciendo adhesión de la Benemérita a Trono. El Cuerpo de la Guardia Civil es guardador del honor militar y del orden.

### La inoportunidad de Burguete

Afanes de populacheros. Se comentan las manifestaciones tan extemporáneas como impremeditadas por los justos que el ex Presidente del Supremo general Burguete aún detentaba el alto cargo.

Los furros antidecatorales de Burguete se consisten

oportunos y... que sirvió a la... de la Dirección... Civil y en el pu... ocupó. El general B... unánim... y civiles... han aco... del gener... dición... tienen la... cuando conv... políticos. La casa... S. M. el Rey... en cas... don M... Santa qu... del prestigioso... DEL EXT... El Princ... Rdo. Janeiro... dirección a... de Ga... el Princip... despedido... A Gandh... una... Carachi. — Se... Gandh por el... la autorizac... visitar la fron... Han quedad... sesiones del... La Prin... Londres. — La... madre de... terminar... en el Pa... donde pasó... el Rey Jorge... grave enfermed...

# LA SALDADORA

OFRECE AL PÚBLICO LO NUNCA VISTO EN MAHÓN

## SALDOS, SALDOS y más SALDOS

27, Plaza del Carmen, 27

25 24 26 27 28 20 51

oportunos y risibles, puesto que sirvió a la Dictadura de la Dirección de la Guardia Civil y en el puesto que hasta ocupó.

El general Burguete es cen- surado unánimemente por mi- nistros y civiles.

Unicamente los revolucio- narios han acogido el ridículo honor del general con aplauso, ya que diciéndose antimilita- ristas tienen la norma de adu- lar servilmente a los militares cuando conviene a sus fines políticos.

### La casa de Benlliure

S. M. el Rey estuvo esta mañana en casa del eminente escultor don Mariano Benlliure admirando el paso de Se- baiana Santa que en el estudio del prestigioso artista se cons- truye.

### El Príncipe de Gales

Río Janeiro.—Hoy salieron en dirección a Sao Paulo el Príncipe de Gales y su her- mano el Príncipe Jorge siendo muy despedidos.

### A Gandhi se le niega una autorización

Carachi.—Se ha negado a Gandhi por el Virrey de la In- dia la autorización pedida pa- ra visitar la frontera noroeste. Han quedado terminadas las sesiones del Congreso pan- do.

### La Princesa Beatriz

Londres.—La Princesa Bea- triz, madre de la Reina de Es- paña, terminará su convales- cencia en el Palacio de Bog- nora donde pasó una tempora- da con el Rey Jorge después de su grave enfermedad.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

### SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Hoy lunes día 30 Marzo 1931.—A las 9'30 noche  
Butacas, 0'55; Palcos, 1'50; General, 0'40

Ultimo día del más formidable éxito sonoro por AL JOLSON

### ¡¡CANTARÉ PARA TÍ!!

LA DANZA MACABRA. Dibujos sonoros «Ferrer y Blay». — Un exitoso

Sábado de Gloria: OLIMPIA (hablada en español) y TIENDA DE MUÑECAS en maravilla en tecnicolor). — Programa completo procedente del «Fémina» de Bar- celona.

NOTA. — Esta Empresa ha querido confeccionar el mejor programa sonoro visto hasta hoy aprovechando las fiestas de Pascua. Los precios serán aumentados prudente- mente debido al coste elevadísimo de dicho programa, pero así y todo serán irriso- rios si se tiene en cuenta la importancia del mismo, único en su género.

## TEATRO PRINCIPAL

### PASCUA DE RESURRECCIÓN. — EXTRAORDINARIO ESPECTACULO

Sábado día 4 Abril 1931. — A las 9'30 noche  
Princ. y plat., 5'00; Seg., 3'00; But., 1'25; Asiento tercer piso, 0'90; Ent., 0'65

Domingo día 5 Abril de 1931. — Tres sesiones  
tarde.—Princ. y plat., 4'00; Seg., 2'50; But., 1'00; Asiento tercer piso, 0'80; Ent., 0'50.  
tarde.—Princ. y plat., 5'00; Seg., 3'00; But., 1'25; Asientos tercer piso, 0'90; Ent., 0'65.  
noche.—Princ. y plat., 5'00; Seg., 3'00; But., 1'25; As. tercer piso, 0'90; Ent., 0'65.

Estreno de la interesante película

### ¿QUIÉN LA MATÓ?

DEBUT, DEBUT, DEBUT, de la inimitable atracción

### HERMANAS BÁRCENAS

Espléndida presentación, lujo, juventud, arte

Ha dado comienzo por el Ingeniero técnico de la Casa ORPHEO SINCRONIC la instalación del aparato sonoro.

## CASINO DEL CONSEY

Martes día 31 Marzo. — A las 6 y cuarto. — Popular Moda

Butacas, 0'40; General, 0'30

Ultima proyección de la maravillosa película, gloria de la cinema- grafía,

## BARRIO LATINO

Sábado de Gloria: AMOR Y CHAMPAGNE, por Ivan Petrovich.

La película del lujo más fastuoso y de presentación más espléndida.

El anuncio de las obras en esta Sección no supone aprobación ni recomenzación

Los Reyes de España visi- tarán a la Princesa Beatriz a mediados del próximo mes de abril.

Madrid 29 a las 4.

### Reunión del Consejo de ministros

En el palacio del paseo de la Castellana se ha reunido el Gobierno celebrando Consejo bajo la presidencia del almirante Aznar.

Al llegar los consejeros no hicieron manifestaciones.

El Consejo terminó a las 9'30.

### Dicen los ministros

Al terminar la reunión del Gobierno todos los ministros coincidieron en manifestar a los periodistas que se deba- tieron todos los asuntos amplia- mente dentro de la mayor cordialidad y con alto espí- ritu.

Todos los asuntos tratados por el Consejo se consignán en la nota oficiosa. A la hora de votar todos los ministros estuvieron de acuerdo.

### Dice el conde de Romanones

El ministro de Estado conde de Romanones desmintió la noticia dada por la prensa portuguesa sobre el viaje de S. M. el Rey a Lisboa.

### No se trató del consorcio de zonas francas

El ministro de Hacienda señor Ventosa dijo que no se aprobó en Consejo el pro- yecto de consorcio de las zonas francas que trata de per- sonal dejándolo para después de terminado el período elec- toral.

### La dimisión del general Mola

El marqués de Hoyos al sa- lir de la Presidencia y contes- tando a preguntas de los pe- riodistas, negó que en la re- unión se tratara de la dimi- sión del general Mola, Direc- tor de Seguridad.

### Nota oficiosa

La referencia del Consejo que nos ha sido facilitada di- ce lo siguiente:

El Gobierno examinó los sucesos de San Carlos y de- más Universidades, afirmán- dose en la decisión de impedir que los centros docentes se utilicen para promover impu- namente tumultos y distur- bios, proponiéndose sancio- nar toda falta que se cometa.

El ministro de Instrucción Pública propondrá al Conse- jo los acuerdos que deban adoptarse antes de la apertu- ra de los centros universita- rios.

El Gobierno examinó las impugnaciones y críticas for- muladas a la operación con- certada por el Banco de Es- paña de acuerdo con el Esta- do para regular los mercados de cambios.

Revisó los textos legales, convencido de que la opera- ción realizada no infringe nin- guna ley, y que al dictarla, cumple con el deber de defender el interés público.

Reafirma el Gobierno que la estabilidad legal de la pes- eta queda íntegramente reser- vada al Parlamento sin existir compromiso alguno que coar- te o limite su plena soberanía.

Aprobáronse propuestas de concesiones de cruces.

De Marina se aprobó la re- forma del Reglamento de Au- xiliares de Oficina de la Ar- mada.

Aprobáronse aclaraciones al decreto de incautación por el Estado del ferrocarril de Valladolid-Medina Rioseco.

Se acordó conceder auxilios a los Ayuntamientos para pro- pagar el mejoramiento de la raza caballar.

### El general Burguete, arrestado

Esta noche y en automóvil el ex Presidente del Consejo Supremo general Burguete, acompañado de un teniente coronel de la Benemérita, sa- lió para Aranjuez donde to- maron el expreso de Andalu- cía para ir a alojarse al Casti- llo de Santa Catalina de Cádi- z donde cumplirá el general Burguete el arresto de dos meses que le ha sido impues- to.

### Grave accidente de aviación

Nos dicen de Sevilla que volando sobre la capital se averió el motor al avión tri- pulado por el capitán don Ma- nuel Arizar y el mecánico sol- dado Antonio Durán.

El aviador intentó descen- der planeando sobre la expla- nada de la estación de M. Z. A. chocando contra un poste del alumbrado cayendo y destrozándose el aparato.

Los aviadores fueron asis- tidos en el Hospital. El capi- tán Arizar falleció por fractu-

ra del cráneo, hundimiento frontal, destrozo en la nariz y labios y fractura de una pier- na. El mecánico tiene heridas graves.

PRENSA ASOCIADA

### Círculo Monárquico Menorquín

Reanudados los trabajos electo- rales en el local social de la calle de Isabel II, se pone en conoci- miento de todos los monárquicos y simpatizantes que quieren coadyu- var a la labor que de seis de la tar- de a las once de la noche estará reunida la Comisión electoral que agradecerá cuantas noticias e indi- caciones se le dirijan y facilitará cuantos informes le sean solicita- dos de los electores.

### Ayuntamiento de Alayor

#### PLENO

##### Sesión extraordinaria del día 15 de Marzo de 1931

Presidió el señor Alcalde don Cosme Trémol Pons, asistiendo los Concejales Sres. Villalonga de Febrer, Villalonga Salom, Florit, Pons Cavaller, Gornés y Giménez.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la extraordi- naria de día 24 de Febrero próximo pasado.

En cumplimiento de lo dispues- to en la Real Orden Circular del Ministerio de la Gobernación de día 10 de este mes, se pasó a deter- minar el número de Concejales que corresponden a este Municipio, quedando acordado en la forma que es a saber:

Número de habitantes de Dere- cho que arroja el Padrón rectifica- do en Diciembre de 1929: 5.111.

Número de Concejales a elegir según la escala del artículo 35 de la Ley Municipal de 2 de Octubre de 1877, trece, distribuidos para su elección como sigue:

DISTRITO 1.º  
Comprende 2 Secciones con 800 electores: 7 Concejales.

DISTRITO 2.º  
Comprende 2 Secciones con 727 electores: 6 Concejales.

Y se dispuso su exposición al pú- blico a efectos de reclamación y remisión al Excmo. Sr. Goberna- dor Civil de la Provincia.

Y se levantó la sesión.

\*\*

### COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

#### Sesión semanal celebrada el día 16 de marzo de 1931

Presidió el señor Alcalde don Cosme Trémol, asistiendo los T- nientes señores don Lorenzo Villa- longa y don Bernardo Villalonga.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado:  
1.º Real orden de Hacienda de día 13 de Febrero disponiendo que las gratificaciones que por casa habitación y demás perciben los Maestros Nacionales, sean grava- das en la tarifa 1.ª de Utilidades.

2.º Real Decreto del Ministerio del Trabajo de día 6 de este mes dejando en suspenso en el presen- te año la revisión del Censo elec- toral.

3.º Real Decreto de Goberna- ción del día 10, disponiendo que- den en suspenso todos los acuer- dos de carácter económico forma- dos por los Ayuntamientos desde el día 1.º de este mes.

4.º Y Real Orden Circular de la Presidencia del Consejo de Mi- nistros fecha 9, ordenando que el día 18 de Abril próximo sea ade- lantada la hora legal en 60 minu- tos, restableciéndose a la hora na- tural el día 4 de Octubre siguiente.

Fijar las cuentas municipales respectivas al ejercicio de 1930 y exponerlas al público a efectos de reclamación.

Aprobar las cuentas de recauda- ción del Repartimiento General de Utilidades, 4.º trimestre de 1930 y las de los Arbitrios sobre Licencias de Venta, Consumo de carnes, De- rechos de degüello, Inspección Sa- nitaria e Impuesto sobre la pesca de 1930.

Informar a la Sección Provincial de Administración local, en el sentido de que no procede la creación de Intervención especial de Partido en Menorca, y que en todo caso, el que debería cuidarse de la Inspección de este Municipio de Alayor tendría que ser el Interven- tor de Fondos del Ayuntamiento de Mahón y no el de Ciudadela, por su mayor proximidad de aque- lla ciudad y mayores medios de comunicación.

Y se levantó la sesión.

### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones ven- cimiento Abril de las Deudas Inter- ior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de ven- cimiento fijo, siempre que su impor- te líquido nos sea conocido.

### 248 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

quísima faja de seda, por entre la cual asomaban el mango de un cuchillo y la culata de una pistola.

Calzaba zapatos de cuero y polainas hasta la rodilla.

Sus abundantes cabellos desaparecían bajo un pañuelo de vivos colores, amudado en la nu- ca, y sobre él llevaba puesto, con gracia inimita- ble, un sombrero calañés.

Al verla aparecer tan de repente, el Pelón inclinó la cabeza avergonzado.

—¿Dónde está ese infeliz herido?—preguntó ella.

Y distinguiendo en el suelo el cuergo de Cu- rro, se acercó a él, examinóle con ansiedad y murmuró, como hablando consigo misma:

—Sí, es el mismo, el que auxilió a Pedro, el que me devolvió a mi esposo... ¡Al fin se me presenta ocasión de pagarle la deuda de gratitud que con él tengo contraída!

Volvióse luego hacia el Pelón y le dijo seve- ramente:

—Lo que tú pretendías que se hiciera con ese infeliz es una infamia, y yo me opongo a ella. Los hombres han de tener corazón para com- padecer a los desgraciados y para agradecer los fa- vores que reciben. El que no sea capaz de sentir compasión ni gratitud, que no viva entre hom- bres, sino entre fieras.

Y agregó, dirigiéndose a los bandidos, que aprobaban sin reservas sus palabras:

—A ver, que dos de vosotros lleven en segui-

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 245

—Pues yo te digo que tú aquí no eres naide pa icir lo que hay que hacer, ¿estás? En ausencia del Mellao yo soy el que mando, y todos tenéis la obligación de obedecerme.

—Según y cómo.

—¡No hay más! Y como a mí no me paece bien lo que habéis hecho, ya sus estáis llevando ese hombre pa dejarlo en cualquier sitio. Aquí no tenemos tiempo que perder en cuidar enfer- mos. Conque al avío.

Eso no pue mandarlo más que el capitán.

—Lo mando yo y es lo mismo.

—¿Qué ha de ser! Cuando el capitán diga que está bien mandao, entonces te obedeceremos. Bien sabes que no lo dirá.

—Pues porque lo sé es por lo que quiero que os llevéis a ese hombre antes de que él venga. Capaz sería de obligarnos a todos a que lo cui- dáramos.

—Y haría mu bien,

—A mí me paece lo contrario, y por lo tan- to, ya estáis obedeciendo.

Y como viera que los bandidos no se dispo- nían ni mcho menos a obedecerle, añadió:

—¿Conque es decir que desconocéis mi auto- ría? ¿Conque es decir que os olvidáis de que yo soy aquí el que mando sobre todos vosotros?

—¡Ni que fuéramos esclavos tuyos!

—Oye, oye—dijo el Curita al Pelón, cua- drándose delante de él.—Ahora soy yo el que te digo que tengas cuenta con lo que dices. La cua- drilla aún no es tuya... ni lo será, probablemente,

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Débiles tomad el acreditado Elíxir Callol que da Vida y Juventud



De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

### AGRICULTORES

**El agua es vuestra riqueza**  
 Instalad  
**BOMBAS "KLEIN"**  
 Máximo rendimiento.  
 Mínimo gasto.  
 Consultad siempre a  
**El Material Industrial C. A.**  
 Luria 56. Barcelona. Tel. 20524



### LIBRO ESPECIAL DE VENTAS

Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en la oficina liquidadora.  
**Precio: 5'50 ptas.**  
 Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios modestos, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta Imprenta en buen papel y rayado a un solo color.  
**Precio: 3'75 ptas.**  
 De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### FUMADORES

Los emboquillados marca ELEFANTE están confeccionados con inmejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALGC DON.FILTRO (anti-nicotín).  
 Véndense en la papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe 17, Mahón.

### Cintas para máquinas de escribir

Se venden a los siguientes precios:  
 De un color, 3,75 ptas.  
 De dos colores, 4 ptas.  
 Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17.

### COLABORACION EXPONTANEA

Esta Redacción no sostiene correspondencia sobre los artículos y trabajos enviados sin ser solicitados, publíquense o no.  
 Los remitidos y comunicados deben venir acompañados de su importe, debiendo además pagarse igual número de líneas para la contestación a que tienen derecho la persona o entidad aludida, según el artículo 12 de la Ley de Imprenta.

### LIBRERIA de MANUEL SINTES ROTGER Plaza del Príncipe, 17.—Mahón Últimas obras recibidas

	Ptas.
Luis Torres. — «Náufragos».	3,00
Nathaniel Hawthorne. — «La Granja de Bithedale».	2,00
Bret Horta. — «Maruja».	2,00
Geo London. — «Dos meses con los bandidos de Chicago».	4,00
Rodion Markovits. — «Guarnición en Siberia».	7,00
Knut Hamsun. — «Los hijos de su época».	5,00
Marx y Engels. — «Los fundamentos del marxismo».	4,00
Nicodai Ognief. — «Kostia Rlabzef en la Universidad».	4,00
Santiago Alameda. — «El Brevario Romano».	5,00
Jaime Vaquer. — «Viradas cívicas o El perfecto ciudadano».	3,00
Monsieur Juan Burchany. — «Conferencias sobre la vida religiosa».	6,50
Canónigo Beaudenom. — «Meditaciones afectivas y prácticas sobre el Evangelio».	17,00
Ricardo Kías. — «La aventura de Leonor Walloff».	4,00
Alma Viking. — «La belleza desconocida».	2,00
Felipe Sassone. — «Por el mundo de la farsa».	5,00
Jesús R. Cotoma. — «A la oración».	5,00
Sara Insua. — «La señora Enciclopedia».	4,00
Antonio Pomas. — «Lourdes y el aduanero».	5,00
E. Barriobero. — «Legislación del trabajo y de la jornada».	3,00
Lew Goomiinsky. — «El amor en libertad».	5,00
Xavier Abril. — «Hollywood».	4,00
Waldemar E. Couets. — «Tiranía sexual».	5,00
Carlos Blanco. — «La Dictadura y los procesos militares».	5,00
Mariano Gómez. — «La reforma constitucional en la España de la Dictadura».	5,00
Enrique Federico Amick. — «Diario íntimo».	10,00
Jorge Brandés. — «Los grandes hombres».	5,00
Juan Bojer. — «El poder de la mentira».	5,00
Consuelo Valcárcel. — «El triángulo de la pasión».	5,00
J. y J. Tharaud. — «La fiesta árabe».	5,00

**EDITORIAL CASTRO, S. A.**  
 Agueda Diez, 5. — Telegramas: CASTRO  
**CARABANHEL BAJO. — (Madrid)**  
 Si Ud. es amante de la lectura, si desea adquirir una interesante novela  
**SUSCRÍBASE A** **EL HIJO DE LA OBRERA. POR EL AMOR DE UN HOMBRE. LOS GOLFOS DE LAVAPI. EL DIABLO EN PALACIO.**  
 o pida un catálogo para elegir entre los 300 títulos disponibles.  
 También contamos con un vasto catálogo de LIBRERÍA GENERAL; obras de Filología, Historia, Ciencias, Artes, Literatura, y vemos cuanto se nos pida, pertenezca o no a nuestro fondo.  
**SE PRECISAN CORRESPONSALES.**  
**¡GRANDES DESCUENTOS!**

**Compañía Trasatlántica**  
**SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1931**

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**  
 El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Abril, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.  
 Próxima salida el 18 Mayo.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**  
 El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Abril, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
 Próxima salida el 5 de Mayo.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**  
 El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Abril, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.  
 Próxima salida el 7 de Mayo.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia**  
 El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Abril, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Caracás, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
 Próxima salida el 25 de Mayo.

**Servicio tipo Gran Hotel. — E. S. H. — Radiotelefonía. — Capilla Orquesta, etc.**  
 Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.  
 También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
 Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MADRID, 24, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

246 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

nunca; conque baja un poco los humos. Si mandarás una cosa que estuviera en razón, te obedeceríamos; pero como lo que nos mandas es una charraná, no nos da la gana obedecerte. Conque ya lo sabes.

El resto de la cuadrilla, que había acudido al rumor de la disputa, acogió estas palabras con visibles muestras de aprobación.

El Pelón estaba fuera de sí al ver que todos se ponían en contra suya.

— Aunque nosotros seamos lo que seamos — prosiguió el Carita, — tenemos tanta obligación como el primero, de hacer un favor cuando se presenta el caso. El hacer una buena obra al que antes nos hizo otra a nosotros, no es ningún mal, y si lo es, el Mellao es el que debe decírnoslo, no tú. El que tú tengas mala sangre, como éste ha dicho antes, no nos obliga a los demás a tenerla.

Nuevos rumores de aprobación levantáronse entre los de la cuadrilla.

Todos comentaban el caso y convenían en que tenían obligación de auxiliar al que pocos días antes había salvado la vida del capitán.

Viéndose acorralado por todos, el Pelón, lejos de ceder, enfurecióse más y más.

— Pues lo que yo digo — exclamó, — es que...

— Tú no dices nada — le interrumpió una voz

BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO 247

a sus espaldas. — Tú te callas, porque yo te lo mando.

— ¡La capitana! — exclamaron todos con expresión de respeto y de alegría.

Mari-Juana era, en efecto.

El ruido de la disputa le había hecho salir a la puerta de su cueva, y desde allí oyó lo bastante para comprender lo que ocurría.

La esposa del Mellao no parecía la misma de antes. En poco tiempo habíase operado en ella una completa transformación.

Aun estaba densamente pálido su hermosísimo rostro, pues la palidez producida por grandes sufrimientos, no se borra tan fácilmente, pero la animación y la alegría habían vuelto a su semblante, oscurecido durante tanto tiempo por negras nubes de desesperación y de tristeza.

Parecía haber rejuvenecido y haber recobrado toda su espléndida hermosura.

Su indumentaria había también cambiado mucho.

El traje que vestía era rico, pintoresco y adecuado a la vida que veíase precisada a hacer en la sierra.

Componíase de una falda corta, cubierta toda ella con malla de madroños, y de una chaquetilla torera muy ajustada al cuerpo.

A su cintura arrollábase fuertemente una ri-

**LA MAS FAMOSA PUMA DE MUNDO**

**RESERVOIR FALCON**

**048 FALCON Esterbrook**

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe 17, Mahón

**LA UNIÓN ILUSTRADA**  
 SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA  
 con páginas literaria, política, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.  
 Precio: TREINTA CENTIMOS  
 Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
 DE VENTA EN ESTA IMPRENTA  
 Imprenta de M. Sintes Rotger.